



Partie 1

L'histoire de Smita

Chapitre 1

Une famille d'Intouchables

Dans le village de Badlapur,
les matins sont toujours les mêmes.
Smita habite ce village.
Tous les matins, elle se lève,
puis elle fait toujours les mêmes gestes
dans le même ordre.
Smita commence par se laver
le visage et les pieds.
Puis elle s'habille.
Après, Smita coiffe sa fille Lalita
et lui fait une **tresse**.
Smita sort de chez elle à 7 heures
pour aller travailler.

Smita et sa famille sont des **Intouchables**.
Les autres habitants de leur village
ne veulent pas se mélanger avec eux.
Smita et sa famille n'ont pas de vraie maison.
Ils habitent dans une cabane en dehors du village
où il n'y a qu'une seule pièce
qui sert de cuisine et de chambre.

Quand Smita et sa famille ont besoin d'eau,
ils doivent aller la chercher dans un puits.
Mais les Intouchables n'ont pas le droit
d'utiliser le même puits
que les autres habitants du village.
Ils doivent aller prendre de l'eau dans un puits
qui se trouve plus loin.

Tous les jours, Nagarajan, le mari de Smita,
part travailler très tôt.
Son métier est de chasser les rats
qui vivent dans les champs.
Nagarajan doit attraper les rats avec ses mains.
Il n'a pas choisi ce travail.
Il a dû faire le même travail
que son père.

Nagarajan avait 8 ans
quand son père lui a appris
à attraper son premier rat.
Ce jour-là, Nagarajan avait peur.

LE PÈRE DE NAGARAJAN

— N'aie pas peur.
Au début, le rat te mordra.
Mais tu vas vite apprendre à l'attraper
avant qu'il ne te morde.
Tu dois être plus rapide que le rat !

Ce jour-là, le rat a mordu Nagarajan 6 fois,
mais il a fini par l'attraper.

Il l'a donné à son père
et son père a tué le rat.

Le soir, Nagarajan a rapporté le rat chez lui
et sa mère l'a fait cuire pour le dîner.

Nagarajan n'est jamais payé pour son travail.

Il garde les rats qu'il attrape et c'est tout.

Le soir, il les donne à Smita
pour qu'elle les cuisine pour le dîner.

Un rat grillé a un peu le même goût
que du poulet.

C'est assez bon.

Les **Intouchables** n'ont que cette viande à manger.

Ils sont trop pauvres
pour acheter d'autres viandes.

Nagarajan raconte souvent à Smita et Lalita
que son père mangeait les rats

avec la peau et les poils.

Il les faisait griller au-dessus d'un feu
avant de les manger.

Il mettait les rats tout entiers dans sa bouche
et ne laissait que la queue entre ses doigts.

Lalita trouve cette histoire très drôle.

Smita part travailler tôt le matin,
comme Nagarajan.
Quand elle sort de chez elle,
elle prend toujours son panier.
Ce panier appartenait à sa mère.
Elle faisait le même travail que Smita aujourd'hui.
Elle nettoyait les toilettes des **Brahmanes**.
Et elle portait les crottes qu'elle ramassait
dans ce panier.

Maintenant, c'est Smita
qui porte ce panier toute la journée.
Ce panier sent très mauvais.
Smita ne veut même pas le regarder,
parce qu'elle en a honte.
C'est le panier qu'elle utilise pour son travail.

Smita nettoie les toilettes du village.
C'est un travail pour les Intouchables
parce que personne d'autre ne veut le faire.
Smita n'a pas choisi son travail.
Elle a dû faire le même travail que sa mère
et que les autres femmes de sa famille avant elle.

Les toilettes que Smita nettoie
ne sont même pas de vraies toilettes.
Ce sont des trous dans le sol.